

## أقسام الالتفات وأغراضه البلاغية في ضوء امثلة قرآنية

THE TYPES OF DIGRESSION OR REFERENCE SWITCHING AND THEIR  
OBJECTIVE IN THE LIGHT OF QURANIC INSTANCES

محمد ہاشم \* پروفیسر ڈاکٹر شفقت اللہ \*\*

### Abstract:

The present research aims at making out the term Al-Itifat (digression or reference switching) found in the Holy Quran and coming out with a general scheme and purpose of Itifat employed in the Holy Book. This study provides an account of the meaning of Itifat from the Arab rhetoricians and subsequently the status of Itifat as one of the rhetorical tropes. It has explored different aspects of Itifat and its related features and highlighted new signification of Itifat. An attempt has been made to introduce a new approach in looking at the Itifat phenomenon by quoting some Quranic verses to demonstrate the application of this term from a new perspective. In the quoted verses a large number of instances of Itifat have been traced, from which their general patterns are explained together with their significations. In the end, a summary of the important points is provided to point out that consideration of an instance of Itifat in relation to other instances either in the particular verses where they occur or in the Quran as a whole, gives a more meaningful picture of its significance than that which comes out of the consideration of a solitary example within the confines of its immediate context. This research has shown that there is an extensive and complex use of this unique rhetoric style, Itifat in the holy Quran. The instances of Itifat in the Quran when construed provide a base for an overall understanding of each verse. It seems to have evolved a particular theme or function that is the essence of the Quran. It also shows that the occurrence of Itifat in the Quran follows certain patterns that are related to the intended significations at the various locations where they appear in the Holy Quran. The findings of this study will hopefully pave the way for more investigations into rhetorical style in the holy Quran in general and Itifat in particular.

**Keywords:** The Quran, Rhetoric, The Types of Digression

وقبل الخوض في تعداد أقسام الالتفات البلاغية وأغراضه لا بد من الإشارة إلى أن الذي يعني الباحث في دراسته من أقسامها ما كان جارياً وفق المصطلح الذي اختاره في دراسته و هو ما سماه بعضهم الالتفات في الضمائر إلا إنه لا بأس من التعرّيج قبل الخوض في ذكر أقسام

\* پی ایچ ڈی سکالر، شعبہ عربی، بہا الدین زکریا یونیورسٹی، ملتان

\*\* چیئر پرسن، شعبہ عربی، بہا الدین زکریا یونیورسٹی، ملتان

الالتفات فی الضمائر وفق تسمیاتهم على بقية الأقسام عند من توسع فی المفهوم و لكن على طريقة الذکر و الاختصار دون تفصیل أو تمثیل إلا وفق ما تقضي إليه الحاجة.<sup>(1)</sup>

### تعريف الالتفات لغةً و اصطلاحاً

أطبق أصحاب المعاجم على ان الالتفات هو صرف الشيء عن جهته إلى أخرى. سواء كان ذلك فيما يتعلق بالجهات أو فيما يتعلق بالأمر المعنوية كالآراء والأحاسيس وغيرها. قال الجوهري (ه): (اللفت: اللي... ولفت وجهه عني أي صرفه، ولفته عن رأيه: صرفه)<sup>(2)</sup> وقال الزمخشري: (وأصل اللفت لشيء عن الطريق المستقيمة)<sup>(3)</sup> وقال القاضي عياض: (أما لفت: بالفتحة ثم السكون فهو الصرف. تقول: ما لفتك عن فلان أي ما صرفك)<sup>(4)</sup> وقال ابن منظور (ه): (لَفَتَ وجهه عن القوم: صرفه. والتفت التفتاً والتلفت أكثر منه. وتلفت إلى الشيء والتفت إليه: صرف وجهه إليه وقوله تعالى: { وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَاتُكَ }..<sup>(5)</sup> أمر بترك الالتفات لئلا يرى عظيم ما ينزل بهم من العذاب... واللفت: اللي. ولفته يلفته لفتاً: لواه عن غير جهة... وقيل: اللي: هو ان ترمي به إلى جانبك ولفته عن الشيء يلفته لفتاً: صرفه)<sup>(6)</sup> وقال الفيروز آبادي (ه): (لَفَتَهُ يَلْفَتُهُ: لواه و صرفه عن رأيه. ومنه الالتفات والتلفت) وقال ابن فارس (ه) (اللامُ وَالْفَاءُ وَالنَّاءُ كَلِمَةٌ وَأَحَدَةٌ تَدُلُّ عَلَى اللَّيِّ وَصَرَفِ الشَّيْءِ عَنْ جِهَتِهِ الْمُسْتَقِيمَةِ. مِنْهُ لَفَتُ الشَّيْءَ: كَوَيْئُهُ. وَلَفَتُ فَلَانًا عَنْ رَأْيِهِ: صَرَفْتُهُ. وَاللَّفْتُ: الرَّجُلُ الْأَعْسَرُ. وَهُوَ قِيَاسُ الْبَابِ: وَاللَّفِيئَةُ: الْعَلِيظَةُ مِنَ الْعَصَائِدِ. لِأَنَّهَا تُلْفَتُ، أَي تُكْوَى. وَامْرَأَةٌ لَفُوتٌ: لَهَا زَوْجٌ وَلَهَا وَلَدٌ مِنْ غَيْرِهِ فَهِيَ تُلْفَتُ إِلَى وَكِدِّهَا. وَمِنْهُ الْإِلْتِفَاتُ. وَهُوَ أَنْ تَعْدِلَ بِوَجْهِكَ). وقال الفراء عند قول الله تعالى: " أَجْتَنَّا لِنُلْفِتْنَا" (اللفت: الصرف تقول: ما لفتك عن فلان؟ أي ما صرفك عنه). وقال أبو عبيدة معمر بن المثنى التيمي البصري (هـ) عند ذكر آية السابقة. (لتصرفنا عنه وتميلنا وتلوينا عنه، ويقال: لفت عنقه. كقول روبة: يدق صلبات العظام لفتى لفتاً وتهزيعاً سواء اللفت<sup>(7)</sup> وعند امام الراغب يقال: لفتته عن كذا: صرفه عنه قال تعالى. { قَالُوا أَجْتَنَّا لِنُلْفِتْنَا }.. أي: تصرفنا. ومنه: التلفت فلان: انما عدل عن قبله بوجهه، وامرأة لفتوت: تلفت من زوجها إلى ولدها من غيره، واللفيئة: ما يغلظ من العصيدة وقال ابن اثير (ه) في تعريف الالتفات لغة: و حقيقته مأخوذة من التفت الانسان عن يمينه وشماله، فهو يقبل بوجهه تارة كذا وتارة كذا.<sup>(8)</sup>

و على هذا فالالتفات مستعمل في عدة معان

i - الصرف . وقد تقدم

ii - لبي شئبي عن جهته وقد تقدم في كلام لفراء و أبي عبيدة

iii- العدول، كذا في ابن فارس والراغب

iv- الميل عن الشيء أو الإعراض عنه وقد تقدم أيضاً

v- الاقبال على الشيء كذا في ابن الاثير

### أقسام الالتفات عند من توسع في المصطلح

- i. الالتفات في الصيغ و يتحقق هذا الالتفات كلما تخالفت صيغتان في نسق واحد من مادة معجمية واحدة و منه المخالفة بين صيغ الأفعال أو بين صيغة من صيغ الاسم وأخرى من صيغ الفعل إلى غير ذلك مما قد يقع في الكلام الواحد من تغاير بين كلمتين فيه تشتر كان في مادتهما. و على هذا يكون مثلاً التغاير بين كلمتي "اسطاع واستطاع"<sup>(9)</sup> و "ضلال وضلالة"<sup>(10)</sup> و "الحياة والحيوان"<sup>(11)</sup>. في النظم الجليل من هذا الباب.
- ii. الالتفات في العدد و يتحقق بالتنقل بين الأفراد و الجمع و بين الأفراد و التثنية و بين التثنية و الجمع.
- iii. الالتفات في الأدوات و يتحقق ذلك بإحدى صورتين .
  - المخالفة بين الأدوات المتماثلة أي التحول في التعبير أو السياق الواحد من أداة إلى أداة أخرى تماثلها في أداء وظيفتها العامة و تفترق عنها في خصوصية هذا الاداء و من ذلك العدول عن حرف اللام إلى "في" قوله تعالى: { إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ }<sup>(12)</sup>
  - حذف الأداة و ذكرها و هو التحول من ذكر الأداة إلى حذفها و العكس في السياق الواحد لقيمة تعبيرية تقتضي ذلك التحول و منه ذكر الواو بعد حذفها في قوله تعالى: وسيق الذين كفروا إلى جهنم زمراً..... وسيق الذين اتقوا... وفتحت أبوابها<sup>(13)</sup>
- iv. البناء النحوي: و هو التحول أو الانكسار في نسق المكونات النحوية للتعبير كبناء الفعل للمفعول بعد بنائه للفاعل أو إيراده لازماً بعد إيراده متعدياً أو التحول في بناء الجملة من نمط الفعلية إلى الاسمية و غير ذلك .
- v. الالتفات المعجمي و يتمثل الالتفات في هذا المجال بين اللفاظ التي تتداخل دوائرها الدلالية بحيث تتلاقى في مساحة أو قدر مشترك و ينفرد كل منهما بإيحاء آخر لا يشاركه فيه سواه و لعل هذا ماعده المناطقة من باب العبوم و الخصوص الوجهي أو من وجه وفق الاصطلاح بعضهم و منه لفظ الإسلام و الإيمان و في التنزيل: ولقد أرسلنا نوحاً إلى قومه فلبث فيهم ألف سنة إلا خمسين عاماً فأخذهم الطوفان وهم ظالمون<sup>(14)</sup>. فلفظ سنة وإن

كان مشاركا لعام في قدر مشترك من المعنى إلا إن لكل منهما دلالة خاصة لا تعرفها من الأخر.

### أقسام الالتفات وفق المصطلح المختار

وللالتفات وفق المصطلحات المختارة ستة أقسام أو صور ان شئت و هي :

- i. الصورة الأولى: الانتقال من التكلم إلى الخطاب ومنها قوله تعالى: { وَمَا يَلَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ }<sup>(15)</sup> فجاء بكلامه على طريقة التكلم ثم انتقل إلى الخطاب في وإليه ترجعون.
- ii. الصورة الثانية: الانتقال من التكلم إلى الغيبة ومنها قوله تعالى: إنا أعطيناك الكوثر فصل لربك وانحر<sup>(16)</sup> فانتقل من التكلم في أعطينا إلى الخطاب في فصل لربك.
- iii. الصورة الثالثة: الانتقال من الخطاب إلى التكلم ومنه قول القائل . من الطويل.  
 طحا بك قلب في الحسان طروب      بعيد الشباب عصر حان مشيب  
 يكلفني ليلي وقد شط وليها      وعادت عواد بيننا وخطوب  
 وكان مقتضى الظاهر أن يقول يكلفك أي القلب ليلي يعني وصالها، فالتفت عن الخطاب في البيت الأول إلى التكلم في البيت الثاني.
- iv. الصورة الرابعة: الانتقال من الخطاب إلى الغيبة ومنها قوله تعالى: هو الذي يسيركم في البر والبحر حتى إذا كنتم في الفلك وجرين بهم بريح طيبة<sup>(17)</sup> فانتقل من الخطاب في كنتم إلى الغيبة في بهم .
- v. الصورة الخامسة: الانتقال من الغيبة إلى التكلم ومنها قول الحق: و الله الذي أرسل الرياح فتثير سحابا فسقناه<sup>(18)</sup> حيث عدل عن ضمير الغيبة في أرسل إلى ضمير التكلم في فسقناه .
- vi. الصورة السادسة: الانتقال من الغيبة إلى الخطاب ومنها قول أبو الطيب المتنبّي . من البسيط .<sup>(19)</sup>

لولا مفارقة الأحباب ما وجدت      لها المنيا إلى أرواحنا سبلا  
 بما يجفنيك من سحر صلي دنفا      يهوى الحياة وأما إن صددت فلا  
 حيث التفت عن الغيبة في مفارقة الأحباب من البيت الأول إلى خطابهم في الثاني في قوله بجفنيك كما التفت من التكلم في أرواحنا إلى الغيبة في دنفا يهوى الحياة. وليس الغرض

هنا إلا التمثيل لكل واحد بمثال وقد أفرد في موضع خاص ثبت حاول الباحث في استقراء كل ما جاء في النظم الجليل من التفاتات.

### الأغراض العامة والخاصة

الالتفات فناً بلاغياً له بواعثه الخاصة وأغراضه البلاغية المتنوعة منها ما هو عام يلح به القاري في كل موضع من مواضعه ومنها ما هو خاص في الموضع الذي ورد فيه وقد أشار إلى هذا المعنى الزمخشري فبعد أن بين الأغراض العامة للالتفات أشار إلى أن له كذلك أغراضاً خاصة قال جَار الله: فان قلت لم عدل عن لفظ الغيبة إلى لفظ الخطاب قلت هذا يسهى الالتفات في علم البيان وذلك علي افتنانهم في الكلام وتصرفهم فيه ولأن الكلام إذا نقل من أسلوب إلى أسلوب كان ذلك أحسن تطويراً لنشاط السامع وإيقاظاً للاصغاء إليه من إجراءاته على أسلوب وقد تختص مواقعه بفوائد ومما اختص به هذا الموضع<sup>(20)</sup> ثم ذكر ما للالتفات في هذا الموضع من فوائد وأغراض خاصة.

وقوله: وقد تختص مواقعه بفوائد ومما اختص به هذا الموضع يفيد ان الفائدة

المختصة به لا تنحصر في ما ذكره بل هناك فوائد جمة.<sup>(21)</sup>

ومن اشار ايضاً إلى أن للالتفات أغراضاً عامة وأخرى خاصة بكان ورودها السكاكي انظر إليه وهو يقول واعلم أن هذا النوع أعني نقل الكلام عن الحكاية والخطاب والغيبة ثلاثتها ينقل كل واحد منها إلى الآخر ويسى هذا النقل التفاتاً عند علماء المعاني والعرب يستكثرون منه ويرون الكلام إذا نقل من أسلوب إلى أسلوب أدخل في القبول عند السامع وأحسن تطويراً لنشاطه وأملأ بما ستدرار اصغائه وهم أحرى بذلك ثم انتقل إلى التمثيل على الالتفات وقال وأمثال ما ذكر أكثر من ان يضبطها القلم وهذا النوع قد يختص مواقعه بلطائف معان، قلماً تتضح إلا لأفراد بلغائهم أو للحذاق المهرة في هذا الفن والعلماء النحاريرومتى اختص موقعه بشيء من ذلك كسأه فضل بهاء ورونق وأورث السامع زيادة هزة ونشاط ووجد عنده من القبول أرفع منزلة ومحللاً إن كان مما يسمع ويعقل<sup>(22)</sup>

وهذا أيضاً ما أشار إليه ابن الأثير بقوله والذي عندي في ذلك أن الانتقال من الخطاب إلى الغيبة أو من الغيبة إلى الخطاب لا يكون إلا لفائدة اقتضته وتلك الفائدة أمر وراء الانتقال من أسلوب إلى أسلوب غير أنها لا تحد بحد ولا تضبط بضابط، لكن يشار إلى مواضع منها ليقاس عليها غيرها.<sup>(23)</sup>

و أبو حیان بقوله و قالوا فائدة هذا الالتفات إظهار الملكة في الكلام و الاقتدار على التصرف فيه وقد ذكر بعضهم مزيدا على هذا وهو إظهار فائدة تختص كل موضع و نتكلم على ذلك حيث يقع لنا منه شيء<sup>(24)</sup> و كذا فعل السيوطي انظر إليه وهو يقول عقب ذكره أغراض الالتفات العامة و يختص كل موضع بنكت و لطائف باختلاف محله كما سنبينه<sup>(25)</sup>

### الأغراض العامة

و بعد هذا فللافتات أغراض عامة و بواعث مختلفة تصلح أن تذكر له في كل موضعه و هي ما ذكره الزمخشري مما أسلفنا نقله و عاد و نص عليه أيضاً مع ذكر اسباب تحصيل هذا الأسلوب لتلك الأغراض عند قوله تعالى: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ} <sup>(26)</sup>

قال الزمخشري: هوفن من الكلام جزل فيه هز و تحريك من السامع كما أنك إذا قلت لصاحبك حاكياً عن الثالث كما أن فلانا من قصته كيت و كيت فقصصت عليه ما فرط منه ثم عدلت بخطبك إلى الثالث فقلت يا فلان من حقا أن تلزم الطريقة الحميدة في مجاري أمورك و تستوي على جادة السداد في مصادر ك و مواردك نبهته بالالتفاتك نحوه فضل تنبيهه و استدعيت اصغاءه إلى ارشادك زيادة استدعاء و أوجدته بالانتقال من الغيبة إلى المواجهة هازا من طبعه ما لا يجده إذا استمرت على لفظ الغيبة و هكذا الافتنان في الحديث و الخروج فيه من صنف إلى صنف يستفتح الأذن للاستماع و يستهش الأنفس للقبول<sup>(27)</sup>.

و تبع الزمخشري في ذلك السكاكي و قد أسلفنا نقل كلامه وهو أيضاً ما اختاره الزركشي بقوله وهو نقل الكلام من أسلوب إلى أسلوب آخر تطرية و استدرار اللسان مع وتجديدا لنشاطه و صيانة لخاطره من الملل و الزجر بدوام الأسلوب الواحد على سبغه كما قيل. من البسيط -

لا يصلح النفس ان كانت مصرفة إلا التنقل من حال إلى حال<sup>(28)</sup>

وأوضح منه ما ذكره الزركشي عقب ذلك قال: اعلم ان للالتفات فوائد عامة وخاصة، فمن العامة التفنن و الانتقال من أسلوب إلى آخر لها في ذلك من تنشيط السامع و استجلاب صفاءه و اتساع مجاري الكلام و تسهيل الوزن و القافية<sup>(29)</sup>.

و كذا السيوطي، في الإتقان و معترك الأقران، حيث قال: وله فوائد منها تطرية الكلام و صيانة السمع عن الضجر و الملل لها جبلت عليه النفوس من حسب التنقلات و السامة من

الاستمرار على منوال واحد وهذه هي فائدته العامة و من ذلك تستخلص ان الفائدة العامة له تكمن في (30):

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| i-التفنن                         | ii-تطرية الكلام                 |
| iii-صيانة السمع عن الضجر والمبال | iv-أدخل في القبول عند السامع.   |
| v-تنشيط السامع واستجلاب صفاءه    | vi-استدراار اصغاء السامع        |
| vii-اتساع مجاري الكلام.          | viii-تسهيل الوزن والقافية. (31) |

### الأغراض الخاصة

سبقت الإشارة إلى أن لكل موضوع عن مواضع الالتفات فضلاً عن ترك الأغراض العامة التي تحقق عليه متى ورد غرضه الخاص الذي هو به أحرى، وباعثه الذي هو بالذكر عنده أولى وليس في ذلك قاعدة مطردة أو ضابط ظاهر يصير الباحث إليه رغماً عند كل موضع بل إنما هو الذوق والمهارة ومايو حيه النص لقارئه من فنون المعاني أو يقف عليه الباحث بالسبر اغوار المباني والأهم من كل ذلك فتح المولى على العبد وتيسيره وصدق من قال. من الطويل.

إذا لم يكن عون من الله للفتى  
فأول ما يجني عليه اجتهاده

ولقد نبه إلى هذه أعني خصوصية مواضع الالتفات طائفة من القدماء قال السكاكي: (وهذا النوع قد يخص موقعه بطائفة معان قلماً تتضح الا للأفراد بلغائهم أوللحذاق المهرة في هذا الفن والعلماء النحاريرو متى اختص موقعه بشيء من ذلك كسأه فضل بهاء ورونق وأورث السامع زيادة هزة و نشاط، ووجد عنده من القبول ارفع منزلة و محلا، ان كان مما يسمع ويعقل).

ولعل الامام الزركشي هو أجلى من اشار إلى طائفة من الأغراض الخاصة بصورة منتظمة غير مبثوثة في ثنايا كلامه كما هي عند الاكثرين وإن كان هو في الغالب منها مستفيداً مما ذكره الزمخشري ومن تبعه من أهل هذا الشأن ومما ذكره من الفوائد مع التمثيل لها في كتابه.

- |             |  |
|-------------|--|
| i-التعظيم   | ii-التنبيه على ما حق الكلام أن يكون واردا عليه |
| iii-التتبيم | iv-قصد المبالغة                                |
| v-الاختصاص  | vi-قصد الاهتمام                                |
| vii-التوبيخ |  |

وينبغي الإشارة هنا إلى أن فوائد الالتفات الخاصة مما لا يحصر في مكان وهي أيضاً محل خلاف في أغلب المواضع عند أهل الشأن فمأ يراه بعضهم تلطيفاً، قد يراه آخر عتاباً كما في قول

الحق: { عَبَسَ وَتَوَلَّى \* أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى \* وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهٗ يَزَكَّى } (32) فلو اُحد يرى فيها العتاب بل والمبالغة فيه على اعتبار أن ما كان من سيدنا رسول الله ﷺ مما لا يتناسب مع وصفه ومقامه فهو وإن لم يعد فعله خطأ في عرف الأكثر إذ أن العبوس في وجه من لا يبصر كالاتسامة مما لا قيمة له إلا أن هذا العبوس من رسول الله لا يتناسب ومقامه في الهداية والرفقة والرحمة فعتب على طريقه حسنات الأبرار سيئات المقربين و قد يرى فيها آخر الإيناس والتلطيف والرعاية لنفس سيدنا رسول الله ﷺ على طريقة تقديم العفو على العتاب في قول الحق: عفا الله عنك لم أذنت لهم (33)

فبعد أن عاتب الله سيدنا رسول الله ﷺ في مطلع السورة بأن خاطبه بضمير الغائب في قوله عبس و تولمأقبل عليه مونساً في مقطع الايات بعد ما شعر به من الإيحاش و الإِدبار في مطلعها حتى لا يتصنع بذلك العتاب قلبه الشريف .

وهذا دليل علمان الالتفات بما تختلف فيه الاراء إذ أن ملاك ذلك الأذواق وهي متباينة ووجهات النظر إلى النص وهي متغايرة و ما يفتحه الله على عباده من ألوان الفهم وأصناف العلم وهذا العبر الحق أشد ما يتباعده فيه الناس وسبحان من قال: أنزل من السماء ماء فسالت أوديه بقدرها (34) ومن هنا كانت أغراض الالتفات ذوقية صرفة لا يحكم عليها بالصواب أو الخطأ مادامت محتملة في النص ولذلك كان قصد الباحث في هذا المبحث الاستقراء تلك الأغراض لامن واقفه في ما ذهب إليه.

#### أغراض الالتفات في انتقال الضمائر

الانتقال من الغيبة إلى الخطاب و من الخطاب إلى الغيبة -

#### i. الترقى في الخطاب من رتبة إلى رتبة أعلى

كما في قوله تعالى: { مَا لِكَ يَوْمَ الدِّينِ - إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ } (35) قال أبو السعود مما استأثر به هذا المقام الجليل من النكت الرائقة الدالة على أن تخصيص العبادة والاستعانة به تعالى لما أجرى عليه من النعوت الجليلة التي أوجبت له تعالى أكمل تمييز وأتم ظهور بحيث تبدل خفاء الغيبة بجلاء الحضور فاستدعى صيغة الخطاب و الإيدان بأن حق التالي بعد ما تأمل فيما سلف من تفردة تعالى بذاته الأقدس المستوجب للعبودية و امتيازها بذاته عما سواه بالكلية واستبداده بجلائل الصفات وأحكام الربوبية المميزه له عن جميع أفراد العالمين وافتقار الكل إليه في الذات و الوجود ابتداء و بقاء على التفصيل الذي مرت إليه الإشارة أن يترقى من رتبة البرهان إلى طبقة العيان و ينتقل من عالم الغيب إلى معالم الشهود، ويلاحظ نفسه في حظائر

القدس حاضرًا في محاضر الانس كأنه واقف لدى مولاة مائل بين يديه وهو يدعو بالخضوع والإخبات و يقلع بالضراعة باب المناجاة. (36)

وقد ذهب بعضهم إلى ان المراد بالالتفات هنا التعظيم قال الزركشي و منها يعني أغراض الالتفات قصد تعظيم شان المخاطبه كما في الحمد لله رب العالمين انما اختيار للحمد لفر الغيبة و للعبادة الخطاب للإشارة إلى ان الحمد دون العبادة في الركبة فانك تحمد نظيرك ولا تعبده إذا الانسان يحمد من لا يعبد ولا يعبد من لا يحمده فلما كان ذلك استعمل لفر الحمد لتوسطه مع الغيبه في الخبر فقال (الحمد لله) ولم يقل الحمد لك (37)

### ii. التوبيخ والتبكيه و التقرير

قوله تعالى { فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَالنَّذَارُ الْأَخْرَجَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ } (38) قال أبو السعود أفلا تعقلون فتعلموا ذلك فلا تستبدلو الأدنى المؤدي إلى العقاب بالنعيم المخلد و قريئ بالياء و في الالتفات تشديد التوبيخ (39)

ومن أمثله أعني التوبيخ في الشعر قول القاضي الراجاني من الطويل

وهل هي الا مهجة يطلبونها  
فان ارضت الاحباب فهي لهم فدى  
إذ ارمتم قتلي وانتم احبتي  
فماذا الذي أخشى إذا كنت عدي (40)

عبر الشاعر بصيغه الغيبة في البيت الأول و عدل عنه إلى المخاطب في البيت الثاني و القياس أن يقول إذا راموا قتلي وهم أحبتي فماذا الذي أخشى إذا كنتم عدي وهذا العدول إلى المخاطبه أبرز الفرق بينه وبينهم من حيث أنه يفديهم بنفسه و أنهم يرومون قتله فكانه بصيغه الغيبة يعاتبهم و يوبخهم على ما يكون له من هجرهم ثم يعقد صورة فنية بقوله فماذا الذي الغيبة أخشى إذا كنتم عدي (41)

### iii. الالزام

قوله تعالى { وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ } (42) قال أبو السعود أن تقولوا بالتاء على تلويين الخطاب و صرفه عن رسول الله إلى معاصريه من اليهود تشديدا في الالزام أو إليهم و إلى متقدميهم بطريق التغليب لكن لا من حيث أنهم مخاطبون بقوله تعالى ألسنت بر بكم فإنه ليس من الكلام المحكي (43)

## iv. الوعيد والتهدید والتشديد

قوله تعالى: {وقالوا اتخذ الرحمن ولدا لقد جئتم شيئا إدا} (44). ولقد أشار لهذا الغرض الزمخشري حيث قال: عن الالتفات في جئتم زيادة تسجيل عليهم بالجرءة على الله و التعرض لسخطه و تنبيهه على عظم ما قالوا (45). قال الزركشي: عدل عن الغيبة إلى الخطاب للدلالة على أن قائلًا مثل قولهم ينبغي أن يكون موبخاً و منكر اعليه و لبا أراد توبيخهم على هذا أخبر عنه بالحضور فقال لقد جئتم لأن توبيخ الحاضر أبلغ في الإهانة له (46)

## v. الاعتناء و الاهتمام

قوله تعالى: {انما المؤمنون الذين آمنوا بالله ورسوله وإذا كانوا معه على أمر جامع لم يذهبوا حتى يستأذنه ان الذين يستأذنونك أولئك الذين يؤمنون بالله ورسوله فإذا استأذنونك لبعض شأنهم فاذن لمن شئت منهم واستغفر لهم الله ان الله غفور رحيم} \* لا تجعلوا دعاء الرسول بينكم كدعاء بعضكم بعضاً قد يعلم الله الذين يتسللون منكم لو إذا فليخذر الذين يخالفون عن أمره ان تصيبهم فتنة أو يصيبهم عذاب أليم} (47) قال أبو السعود لا تجعلوا دعاء الرسول بينكم استئناف مقرر لمضمون ما قبله و الالتفات لإبراز مزيد الاعتناء بشانه لا تجعلوا ادعوته صلى الله عليه وسلم إياكم في الاعتقاد و العمل بها كدعاء بعضكم بعضاً اي لا تقبضوا دعاءه صلى الله عليه وسلم إياكم على دعاء بعضكم بعضاً في حال من الأحوال و أمر من الأمور التي من جملتها المساهلة فيه و الرجوع عن مجلسه صلى الله عليه وسلم بغير استئذان فإن ذلك من المحرمات.

## vi. الإعراض

قوله تعالى: {ليكفروا بما آتيناهم فتمتتوا فسوف تعلمون} \* ويجعلون لبا لا يعلمون نصيباً مما رزقناهم تالله لتسألن عما كنتم تفترون} (48) قال ليكفروا كقوله تعالى فتمتتوا غير أنه التفت فيه للمبالغة و قرئ وليتمتتوا فسوف تعلمون عاقبة تمتعكم و قرئ بالياء على أن تمتتوا ما مضى و الالتفات إلى الغيبة في قوله تعالى أمر انزلنا عليهم للايذان بالإعراض عنهم و تعديد جنائياتهم لغيرهم بطريق المباشرة

## vii. التشریف

قوله تعالى: {والذين آمنوا من بعد وهاجروا وجاهدوا معكم فأولئك منكم وأولو الأرحام بعضهم أولى ببعض في كتاب الله ان الله بكل شيء عليم} (49) قال الذين آمنوا من بعد و

هاجروا بعد هجرتكم وجاهدوا معكم في بعض مغازيكم فأولئك منكم أي من جبلتكم أيها المهاجرون و الأنصار و هم الذين جاءوا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا و لاخواننا الذين سبقونا بالإيمان ألحقهم الله تعالى بالسابقين وجعلهم منهم تفضلا منه و ترغيبا في الإيمان و الهجرة و في توجيه الخطاب إليهم بطريق الالتفات من تشر يفهم و رفع محلهم ما لا يخفى.

وقوله تعالى: {عَبَسَ وَتَوَلَّى\* ان جَاءَهُ الْأَعْيَى\* وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى} (50)

و ذهب بعضهم إلى ان عرض الالتفات هنا المناصحة و الملاطفة قال ابن يعقوب المغربي والسر في العدول عن الخطاب إلى الغيبة أولا تعظيم النبي لما فيه من التلطف في مقام العتاب بالعدول عن المواجهة في الخطاب. (51)

### أغراض الانتقال من الخطاب الى الغيبة

#### i. الإشعار بعلة الحكم

كما في قوله تعالى: {وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعِ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ} (52) قال أبو سعود و الالتفات إلى الغيبة مع إير اديه عليه السلام بعنوان الرسالة للإشعار بعلة الاتباع. (53)

#### ii. التعظيم و الإجلال و التفخيم

قوله تعالى: {رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْوَعْدَ} (54) قال إن الله لا يخلف الوعد لتعليل لمضمون الجملة المؤكدة أو لانتفاء الريب والتأكيد لما مرو إظهار الاسم الجليل مع الالتفات لإبراز كمال التعظيم و الإجلال الناشئ من ذكر اليوم المهيب الهائل بخلاف ما في آخر السورة الكريمة. فإنه مقام طلب الإنعام كما سيأتي و للإشعار بعلة الحكم فإن الألوهية منافية للاخلاف و قد جوز أن تكون الجملة مسوقة من جهة تعالى لتقرير قول الراسخين. (55)

#### iii. التعجيب

كما في قوله تعالى: {وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْوَابِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ} (56) قال أبو السعود و

الالتفات إلى الغيبة للإيدان باستيجاب حالهم للإعراض عنهم و صرف الخطاب إلى غيرهم من السامعين تعجباً لهم مما فعلوه. (57)

## أغراض الانتقال من التكلم إلى الغيبة ومن الغيبة إلى التكلم

### i. تربية المهابة

كما في قوله تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ } (58) قال أبو السعود واشكروا لله الذي رزقكموها والالتفات لتربية المهابة. (59)

### ii. الحث

ومنه قوله تعالى: إنا اعطيناك الكوثر فصل لربك وانحر (60) والباعث عليه أن في لفظ الرب حثاً على فعل المأمور به لأن من يربيك يستحق العبادة. (61)

### iii. الرمز إلى التفاوت و الاختلاف بين ما يتحدث عنه

كما في قوله تعالى: { تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَا لَهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ } (62) قال أبو السعود: وإيراد الاسم الجليل بطريق الالتفات لتربية المهابة و الرمز إلى ما بين التكليم و الرفع و بينما سبق من مطلق التفضيل و ما لحق من ايتاء البيّنات و التأييد بروح القدس من التفاوت. (63)

### iv. الإشعار بعلم الحكم

قوله تعالى: { وَ لَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَ لَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبِيِّ الْمُرْسَلِينَ } (64) قال أبو السعود و الالتفات إلى نون العظمة لإيراد الاعتناء بشأن النصر و الالتفات إلى الاسم الجليل للإشعار بعلة الحكم، فإن الألوهية من موجبات أن لا يغالبه أحد في فعل من الأفعال و لا يقع منه تعالى خلف في قول من الأقوال (65)

## أغراض الالتفات من الغيبة إلى التكلم

### i. قصد الدلالة على الاختصاص

قوله تعالى: { وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثْبِتُ سَحَابًا فَسُقْنَاهُ إِلَى بَكِدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَلِكَ النُّشُورُ } (66) قال الزركشي: فإنه لما كان "سوق السحاب إلى البلد وإحياء الارض بعد موتها بالمطر دلاً على القدرة الباهرة التي لا يقدر عليها غيره عدل عن لفظ الغيبة إلى التكلم، لأنه ادخل في الاختصاص وأدل عليه. (67)

### ii. قصد الاهتمام

قوله تعالى: { ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِبَصَائِبٍ وَحِفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ } (68) و يوضح ابن الأثير الباعث على هذا الالتفات بقوله و الفائدة من ذلك أن طائفة من الناس غير المتشرعين يعتقدون أن النجوم ليست في سماء الدنيا، وأنها ليست حفظاً ولا رجو ما فلما صار الكلام إلى ههنا عدل به عن خطاب الغائب إلى خطاب النفس لأنه مهم من مهمات الاعتقاد وفيه تكذيب للفرقة المكذبة المعتمدة بطلانه و في خلاف هذا الرجوع عن خطاب النفس إلى خطاب الغيبة. (69)

### iii. الجري على سنن الكبرياء

قوله تعالى: { وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ } (70) قال أبو السعود: و الالتفات في قوله تعالى " وبعثنا منهم اثني عشر نقيباً" للجري على سنن الكبرياء أو لأن البعث كان بواسطة موسى عليه السلام. (71) إظهاراً لكمال العناية بشأن ما أنزل الماء لأجله. (72)

### v. الاختصاص بالمتكلم

قوله تعالى: { أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَلَيْسَ مَعَ اللَّهِ بَلٌ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ } (73) قال أبو السعود و الالتفات إلى التكلم في قوله تعالى "فأنبتنا" لتأكيد اختصاص الفعل بذاته تعالى، و الإيدان بأن إنبات تلك الحدائق المختلفة الأصناف و الأوصاف و الألوان و الطعوم و الروائح و الأشكال مع مالها من الحسن البارع و البهاء الرائع بقاء واحد مما لا يكاد يقدر عليه إلا هو وحده حسبما ينبئ عنه تقييدها بقوله تعالى "ما كان لكم". (74)

## vi. التشنيع

قوله تعالى: {وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَنمَّا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ} (75) قال أبو السعود وإظهار الرسول مضافاً إلى نون العظمة في مقام إضماره لتشريفه عليه الصلاة والسلام والإشعار بمدار الحكم الذي هو كون وظيفته عليه الصلاة والسلام محض البلاغ ولزيادة التشنيع التولي عنه. (76)

## vii. التمهيد لما يعقبه من الكلام

قوله تعالى: قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ\* (77) قال أبو السعود "قال ما منعك" استيناف مسوق للجواب عن سؤال نشأ من حكاية عدم سجوده. كأنه قيل: فماذا قال الله تعالى حينئذ؟ وبه يظهر وجه الالتفات إلى الغيبة إذ لا وجه لتقدير السؤال على وجه المخاطبة وفيه فائدة أخرى هي الإشعار بعدم تعلق المحكي بالمخاطبين، كما في حكاية الخلق والتصوير. (78)

## أغراض الانتقال من التكلم إلى الخطاب

لم يظفر الباحث بغير موضع واحد لمثل هذا النوع من الالتفات وهو عند قول الحق تعالى ذكره: {وَمَا يَلَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ}\* أَلتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرَدِّنَ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئاً وَلَا يُنْقِذُونِ} (79) قال أبو السعود في تفسير هذه الآية "وما يلا أعبد الذي فطرنى" تطف في الإرشاد بإيراد في معرض المناصحة لنفسه و أمحاض النصيح حيث أراهم انه اختار لهم ما يختار لنفسه، والمراد تقريرهم علي ترك عبادة خالقهم إلى عبادة غيره كما ينبى عنه قوله "وإليه ترجعون" مبالغة في التهديد ومنه تقف على أغراض هذا النوع من الالتفات. وهي عنده.

## i. التطف في الخطاب ii. التقريع iii. التهديد

ولولا أنه قصد ذلك لقال: "الذي فطرنى وإليه أرجع" ونقل ذلك عنه ابن القيم في الفوائد. (80) وذهب السيوطي إلى أن غرض الالتفات في الآية السابقة التنبيه. قال السيوطي: إنما عدل عن وإليه أرجع إلى وإليه ترجعون لأنه داخل فيهم وقد أفاد فائدة حسنة وهي تنبيههم على أنه مثلهم في وجوب عبادة من إليه الرجوع. (81) وتبعه في ذلك ابن معصوم وأما عكس هذا النوع من الالتفات فلم يقف الباحث له على موضع واحد من الذكر الحكيم ليتعرف من خلاله على أغراض الالتفات عنده.

## خلاصہ فی الأغراض

- و مما سبق من العرض للأغراض والمواضع يعرف مايلي.
- تشترك كل المواضع بالأغراض العامة ويختص كل منها بطائفة.
- قد يكون للالتفات في الموضوع الواحد أغراض عدة.
- مدار إدراك الأغراض مرده إلى الذوق و اي ذوق إنما هو الذوق السليم لمن وقف على أسرار اللغة والنحو والبلاغة.
- بعض الأغراض قد تكون مشتركة بين مختلف أنواع الالتفات.
- قد يتفق العلماء على غرض معين لبعض المواضع.
- قد يتباين قول العلماء في أغراض الالتفات عند موضع من المواضع.
- لزال الأمر متاحاً للباحثين للوقوف على أغراض جديدة للالتفات.

## الهوامش

- ١- حسن، طبل، اسلوب الالتفات في البلاغة القرآنية، دار احياء التراث العربي، بيروت، ٢٠١١ م، ص ٦٣ و ٢١٠
- ٢- الجوهري، اسماعيل بن حماد (٣٩٣هـ) الصحاح في اللغة، دارالعلم للملايين بيروت، ١٩٨٧ م، ج ١، ص ٢٦٤
- ٣- الزمخشري، أبو القاسم محمود بن عمرو، (٥٣٨هـ) الفائق في غريب الحديث، دار المعرفة لبنان، ج ٣، ص ٣٢٤
- ٤- الرومي، الحموي، ياقوت بن عبد الله (٦٢٦هـ)، معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥ م، ج ٥، ص ٢٠
- ٥- هود: ٨١
- ٦- ابن منظور، الإفريقي، محمد بن مكرم (٧١١هـ) لسان العرب، دار صادر - بيروت، ١٤١٤هـ، ج ٢، ص ٨٤
- ٧- البصري، أبو عبيدة معمر بن المثنى التيمي (٢٠٩م) مجاز القرآن، القاهرة ١٣٨١ هـ، ج ١، ص ٢٨٠
- ٨- المثل السائر، ج ٢، ص ١٣٥
- ٩- الكهف: ٩٧
- ١٠- الاعراف: ٦٠-٦١

۱۱. العنكبوت: ۶۴
۱۲. التوبه: ۶۰
۱۳. الزمر: ۸۱-۸۳
۱۴. العنكبوت: ۱۴
۱۵. يس: ۲۲
۱۶. الكوثر: ۱-۲
۱۷. يونس: ۲۲
۱۸. فاطر: ۹
۱۹. أبو الطيب المتنبي أبو الطيب احمد بن الحسين م ۳۵۴ هـ ديوان المتنبي شرح ابي البقاء، ج ۳، ص ۱۶۳، العكبري، دارالمعرفة بيروت، ج ۳، ص ۱۶۳
۲۰. الجرجاني، السيد، علي بن محمد، الحسيني، حاشية السيد علي الكشاف، دارالفكر- ۱۹۷۷م، ج ۱، ص ۳
۲۱. حاشية السيد علي الكشاف، ج ۱، ص ۶۴
۲۲. أبو يعقوب السكاكي، (۶۲۶هـ) مفتاح العلوم، المطبعة الادبية، مصر، ۱۹۳۷م، ص ۹۶
۲۳. ضياء الدين بن الأثير، نصر الله بن محمد (م ۶۳۷هـ) "المثل السائر" والنشر والتوزيع، القاهرة، ص ۱۶۹-۱۷۰
۲۴. أثير الدين، محمد بن يوسف (۷۴۵هـ) البحر المحيط، دار الفكر، بيروت، ۱۴۲۰ هـ، ج ۱، ص ۱۳-۱۴
۲۵. السيوطي، جلال الدين، عبدالرحمان (۹۱۱هـ)، الاتقان في علوم القرآن، ط ۱، مؤسسة النداء، أبو الظبي، ۲۰۰۳م، ج ۳، ص ۳۶۲
۲۶. البقره: ۲۱
۲۷. الزمخشري، محمود بن عمر (۵۳۸هـ) الكشاف، تح: خليل مامون، شيحا، ۲۰۰۹م، دارالمعرفة، بيروت، ج ۱، ص ۲۲۴
۲۸. الزركشي، محمد بن بھادر (۷۹۴هـ) البرهان في علوم القرآن، دار المعرفة، بيروت، ۱۳۹۱ هـ، ص ۴۱۴
۲۹. البرهان، للزركشي، ج ۳، ص ۳۲۵-۳۲۶
۳۰. الاتقان في علوم القرآن، ج ۳، ص ۳۶۲
۳۱. السيوطي، معترك الاقران، دارالفكر العربي، القاهرة، ۱۹۶۹م، ج ۱، ص ۳۷۷
۳۲. عبس: ۱-۳
۳۳. التوبه: ۴۳
۳۴. الرعد: ۱۷

- ۳۵۔ الفاتحہ: ۴-۵
- ۳۶۔ الکشاف، ج ۱، ص ۱۱-۱۲
- ۳۷۔ أبو السعود، محمد بن محمد العمادی (۹۵۱ھ) إرشاد العقل السليم، دار احیاء التراث العربی، بیروت  
ج ۱ ص ۱۵
- ۳۸۔ الاعراف: ۱۶۹
- ۳۹۔ المصری، ابن ابی الاصبغ (۶۵۳ھ) تخریر التخبیر، لجنة احیاء التراث الاسلامی، القاہرہ، ۱۳۸۳م،  
ص ۳۵۴
- ۴۰۔ دیوان الارجانی: ج ۱ ص ۳۵۴
- ۴۱۔ فن الالتفات فی البلاغہ ۱۰۶
- ۴۲۔ الاعراف: ۱۷۲
- ۴۳۔ ارشاد العقل السليم ج ۳ ص ۲۸۹
- ۴۴۔ مریم: ۸۹، ۸۸
- ۴۵۔ الکشاف، ج ۲، ص ۵۲۶
- ۴۶۔ البرهان - ج ۳، ص ۳۳
- ۴۷۔ النور: ۶۲ و ۶۳
- ۴۸۔ النحل: ۵۵ و ۵۶
- ۴۹۔ الانفال: ۷۵
- ۵۰۔ عبس: ۱-۳
- ۵۱۔ المغربی، ابن یعقوب (۱۱۱۰ھ) مواہب الفتح، مطبع البابی، الحلبي، مصر، ۱۹۳۷م، ص ۲۴۸
- ۵۲۔ البقرہ: ۱۴۳
- ۵۳۔ ارشاد العقل السليم - ج ۱، ص ۱۷۱
- ۵۴۔ ال عمران: ۹
- ۵۵۔ ارشاد العقل السليم - ج ۲، ص ۹
- ۵۶۔ النحل: ۷۲
- ۵۷۔ ارشاد العقل السليم - ج ۵، ص ۱۲۷
- ۵۸۔ البقرہ: ۱۷۲
- ۵۹۔ ارشاد العقل السليم، ج ۱، ص ۱۹۰
- ۶۰۔ الکوثر: ۱-۲
- ۶۱۔ حاشیہ الدسوقی فی ضمن شروح التلخیص، ج ۱، ص ۴۷۸
- ۶۲۔ البقرہ: ۲۵۳

- ۶۳۔ ارشاد العقل السليم، ج ۱، ص ۲۴۵
- ۶۴۔ الانعام : ۳۴
- ۶۵۔ ارشاد العقل السليم، ج ۳، ص ۱۹۷
- ۶۶۔ فاطر : ۹
- ۶۷۔ البرهان في علوم القرآن، ج ۳، ص ۳۲۰
- ۶۸۔ فصلت، ۱۱-۱۲
- ۶۹۔ المثل السائر، ج ۲، ص ۲۷۷
- ۷۰۔ المائدہ : ۱۲
- ۷۱۔ البرهان، ج ۳، ص ۳۳۰
- ۷۲۔ ارشاد العقل السليم، ج ۳، ص ۱۶۶
- ۷۳۔ النمل : ۶۰
- ۷۴۔ ارشاد العقل السليم، ج ۶، ص ۲۹۳
- ۷۵۔ التغابن : ۱۲
- ۷۶۔ ارشاد العقل السليم، ج ۱، ص ۸۷
- ۷۷۔ الاعراف : ۱۱-۱۲
- ۷۸۔ ارشاد العقل السليم، ج ۳، ص ۲۱۶
- ۷۹۔ يس ۲۲-۲۳
- ۸۰۔ ابن قيم، شمس الدين ابن عبداللہ، الفوائد المشوق ۵ الى علوم القرآن و علم البيان، ط ۱، مصر ۱۳۲۷ھ، ص ۱۰۲
- ۸۱۔ السيوطي، معترك الاقران، دارالفكر العربي، القاہرہ، ۱۹۶۹م، ج ۱، ص ۳۷۸-